



vor Ort in DUDWEILER



Besuch im Deutsch-Französischen Garten
(Seite 3)

Diakonie  Neues aus
Saar der **GWA**
auf Seite 16

**Mit einer Anzeige
im Dudo erreichen
Sie das gesamte
Sulzbachtal**



**vor Ort
in DUDWEILER**

Monatszeitschrift für Dudweiler - Hemsbach - Jägerstraße - Schildt

Anzeigenhotline: 0 68 97/97 27 50

Seit Juni unter neuer Leitung vor Ort in Dudweiler

SUN ASE

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 10 - 20 Uhr
Sonntag 10 - 18 Uhr

Sun Oase • Inhaberin: Petra Kilian
Theodor-Sturm-Straße 16 • 66125 Saarbrücken-Dudweiler
Telefon 0 68 97 / 999 84 00

Dudo im Internet: www.artntec.de/dudo



Toni **M.**
Malerbetrieb
Toni Michel

Ihr optimaler Partner
für innen und außen

Mainstraße 6 // 66125 Dudweiler
0 68 42 / 5 19 93 // 0 160 / 96 817 825
toni.michel@freenet.de

- Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
- Laminat- und Teppichbodenverlegung

**Sicher wie
Rallyefahren.
Im Sandkasten.
Mit Helm.**

**Kredit auf
Nummer
Sparkasse.**

Bei uns finanzieren Sie Ihr Traumauto schnell, transparent und flexibel. Bequem online oder mit Top-Beratung in der Filiale. Hauptsache, immer mit sicherem Gefühl.

Jetzt Kredit sichern unter:
sparkasse-saarbruecken.de/privatkredit

Weil's um mehr
als Geld geht.



Sparkasse
Saarbrücken

Corona ist vorbei?

Besuch im Deutsch-Französischen Garten

(red) Nach einem Jahr, in dem nur individuelle Besuche im Deutsch-Französischen Garten möglich waren, bietet das Städtische Gartenbauamt wieder begleitet-erläuternde Rundgänge in Saarbrückens größter Parkanlage an. Wie zu früheren Zeiten am 1. und 3. Sonntag eines Monats gibt es im August, September und Oktober Führungsangebote – sofern sich die Pandemielage nicht wieder verschlechtert.

Kaum jemand weiß, dass der Deutsch-Französische Garten einst als Wirtschaftsschau konzipiert wurde. Noch heute erinnern daran einige Reste: Angefangen von der in den Boden eingelassenen Sonnenuhr – „gestiftet von der Halberger Hütte“ – über die Porsche-Kleinbahn bis hin zur Sesselbahn der Firma Heckel. Das Burbacher Werk fertigte seinerzeit die Drahtseile für die Grubenschächte.

Die Historie des Deutsch-Französischen Gartens (DFG) erläutert diesen Monat (1. und 15. August / 14.30 Uhr / Eingang Deutschmühlental) der Saarbrücker Gästeführer Wolfgang Willems. Dabei kommt auch die Kriegsge-

schichte der Gartenlandschaft zur Sprache: Angefangen vom Ehrenfriedhof der deutsch-französischen Auseinandersetzungen auf den Spicherer Höhen bis hin zu den einst 18 Bunkeranlagen aus dem zweiten Weltkrieg. Der DFG ist auch, was es nach dem Ende des Bergbaues landesweit gibt: eine Industriebrache. Wie der Name Deutschmühlental schon fast erahnen lässt, gab es einst in dem zur französischen Grenze ansteigenden Gelände wenigstens vier Mühlen: neben der Getreidemühle des Deutscherorden eine Harnisch-, Pulver- und Walkmühle, die der Eisenverarbeitung dienten.

Für Wolfgang Willems lohnt ein Besuch in der unter Denkmalschutz stehenden Grünanlage in Saarbrücken. Sie vermittelt Eindrücke von der gärtnerischen, architektonischen und industriellen sowie grenznahen Entwicklung der 1960 angelegten Gartenanlage.

Wer mit dem Bus (Haltestelle DFG Linie 123) anreist, steigt nach Passieren des Calypso-Bades aus. Die zweistündige Führung kostet drei Euro. Informationen im Internet auch unter www.saarbruecken.de .



Impressum

Herausgeber: artntec, Christian Klemsch,
Theodor-Storm-Straße 1, 66125 Dudweiler

verantwortl. Christian Klemsch
Redaktion Theodor-Storm-Str. 1, 66125 Dudweiler
Anzeigen Tel. 0 68 97 / 97 27 50
Layout Fax 0 68 97 / 97 27 51
e-mail: redaktion@artntec.de
internet: www.artntec.de

Redaktion: Christian Klemsch
Tel. 0 68 97 / 97 27 50
Fax 0 68 97 / 97 27 51

Druck: artntec

Titelbild: Wolfgang Willems

Fotos: Redaktion, Vereine, Privat und div. Archive

Auflage: 6.000 Exemplare

Verteilungs- Dudweiler, Herrensohr, Jägersfreude,
gebiet: Scheidt, teilw. Sulzbach, Friedrichsthal,
Saarbrücken

Verantwortlich für den Inhalt:

Die Redaktion für den Gesamthalt, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen u.a. wird keine Gewähr übernommen. Gezeichnete Artikel stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers dar.

Bei Leserbriefen behält sich die Redaktion das Recht der Kürzung oder Nichtveröffentlichung vor. Nachdrucke - auch auszugsweise nur mit Genehmigung der Redaktion und unter genauer Quellenangabe. Für Preise und Satzfehler keine Haftung! Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Bei Nichterscheinen ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Gute Aussichten für Bienen und andere nützliche Insekten in Sulzbach

(red) Die CDU Sulzbach setzt sich im Stadtrat für mehr blühende Vorgärten in unserer Stadt ein. Die Stadtverwaltung geht bereits mit gutem Beispiel voran und pflanzt im Stadtgebiet schöne Blumenbeete, diese sind Lebensraum für Insekten und zugleich ein herrlicher Blickfang für die Bürger und Besucher unserer Stadt. Genau diese Symbiose aus Nutzen für die Umwelt und Schönheit wünschen wir uns auch für die Vorgärten unserer Bürger. „Wir wollen, dass zukünftig weniger und auf lange Sicht keine Schottergärten mehr angelegt werden“, meint Andrea Kallenbrunnen als Sprecherin des Umweltausschusses. Dazu lassen wir mit unserem Antrag von der Verwaltung prüfen, ob eine Änderung des Bebauungsplanverfahrens hinsichtlich der Vermeidung von künftigen Schottergärten möglich ist. Außerdem möchte die CDU die Bevölkerung auch weiterhin auf das Insektensterben und dessen Folgen aufmerksam machen und dafür sensibilisieren, beispielsweise mit einer Verteilaktion von Wildblumensamen oder Informationsveranstaltungen über diese Thematik. ■



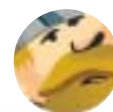
WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG FÜR UNSERE TAGESPFLEGE

Examierte Pflegefachkraft (m/w/d)

Wir bieten:

- Einen abwechslungsreichen und sicheren Arbeitsplatz in einem familiär geführten Unternehmen
- Ein junges und motiviertes Team in unserer Tagespflege
- Unbefristete Arbeitsverträge nach AVR, Sonn- und Feiertagszulagen
- Vermögenswirksame Leistungen und angepasste Altersvorsorge

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.



AMBULANTER PFLEGEDIENST UND TAGESPFLEGE GRUMBACHHOF GMBH

Grumbachtalweg 220
66121 Saarbrücken

Tel: 0681 81 40 40

gernot-bender@t-online.de

www.pflegediens-bender.de



Historisches Museum Saar geht neue Wege der digitalen Vermittlung

(red) Mit oder ohne Corona: Digitale Vermittlungsstrategien gehören inzwischen fest zu den Angeboten von Museen. Das Historische Museum Saar möchte nun für Schulen eine neue Form des Virtuellen Museums entwickeln. Das Projekt VIMUKI (Virtuelles Museum für Kinder und Jugendliche) hat nach fünf Monaten Halbzeit und gestattet erste Einblicke.

Die Online-Live-Führungen sind das Herz des Virtuellen Museums. Schüler/innen erhalten die Möglichkeit, mit ihrem internetfähigen Endgerät an fünf verschiedenen thematischen Rundgängen durch das Historische Museum Saar teilzunehmen. Im Mittelpunkt steht dabei die Dauerausstellung zum 20. Jahrhundert. Dabei werden nicht nur Exponate und Inszenierungen, sondern auch zusätzliches Archiv- und Bildmaterial einbezogen. Eine Live-Führung mit dem Titel „Konstruierte Realitäten 1870/71-1919“ wird gerade als Testmodul entwickelt.

Die Online-Live-Führungen werden durch eine unterhaltensmoderatede Moderation, die Integration von 3D-Modellen, Einblicke in neueste Forschungsergebnisse und noch vieles mehr ergänzt. Kinder und Jugendliche sollen in Ihrer Erfahrungswelt abgeholt und zum Beispiel durch Suchaufträge, Fragen, Diskussionen aktiv einbezogen werden. Besonders hervorzuheben sind die Lernspiele, die ausgehend von Exponaten der Dauerausstellung konzipiert werden.

Der Bildungsmanager bietet den Jugendlichen die Möglichkeit, sich in die vorgestellten Inhalte zu vertiefen. Eine Vielzahl der dort bereitgestellten Materialien kann genauso wie die Online-Live-Führungen in die schulische Vermittlung der Fächer Geschichte und Gesellschaftswissenschaften / Sozialkunde integriert werden. Momentan arbeitet das VIMUKI-Team mit zwei Softwarefirmen zusammen. Parallel dazu finden die ersten Workshops mit Schulklassen statt, um die neuen Vermittlungsmethoden vorzustellen und die Wünsche und Interessen der Schüler/innen in die Entwicklung einzubinden. Zu Beginn des neuen Schuljahres startet die Testphase mit dem Prototyp.

Da die Angebote in Deutsch, Französisch und Englisch präsentiert werden, können sich Schulen und andere Bildungseinrichtungen weltweit mit der wechselvollen Geschichte des deutsch-französischen Grenzraumes beschäftigen. Das Virtuelle Museum für Kinder und Jugendliche (VIMUKI) ist ein Projekt des Historischen Museum Saar, das als Teil des Verbundprojektes museum4punkt0 von der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien gefördert wird. Das Historische Museum Saar und 17 weitere Teilprojekte unterstützen sich im Rahmen dieser Initiative gegenseitig bei der Entwicklung moderner Technologien für die Kulturvermittlung. Das Projekt soll bis zum 31.12.2021 fertiggestellt werden und ist über die Website www.vimuki.org abrufbar. Über Instagram kann die weitere Entwicklung nachvollzogen werden. ■

Dudo im Internet: www.artntec.de/dudo



**Tagespflege wieder eröffnet !
Wir setzen in Dudweiler ein Zeichen.**

**Tagespflege jetzt wieder geöffnet –
rufen Sie uns an !**

Ihr Zuhause in der Theodor-Storm-Straße in Dudweiler
ab Freitag, 23.07.2021!

Unsere Tagesbetreuungseinrichtung hat wieder geöffnet und wir sind wieder für Sie. Die Tagespflege richtet sich an alle, die in ihren körperlichen Funktionen nur wenig eingeschränkt sind und noch zu Hause bei Angehörigen oder allein leben, aber aufgrund ihrer geistigen Verfassung ihren Tagesablauf nicht mehr vollständig selbstständig organisieren können.

Unser Ziel ist, bei allen Dingen des täglichen Lebens den Menschen zum Mitdenken und Mitentscheiden zu animieren.

Unsere Leistungen im Überblick

- Hauseigener Fahrdienst: holt Tagesgäste ab und bringt sie wieder nach Hause
- Vollversorgung der Tagespflegegäste
- Therapeutische Maßnahmen, wie Gedächtnis- und Bewegungstraining
- Hauswirtschaftliche Tätigkeiten
- Befriedigung universeller Grundbedürfnisse

Ein ganz normaler Tag

Am Vormittag

Der Tag beginnt mit einem gemeinsamen Frühstück, bei dem alle an einem Tisch sitzen, was zur gegenseitigen Hilfe anspornt und das gegenseitige Akzeptieren fördert. Am gedeckten Tisch kann sich unser Gast selbst entscheiden, was er essen möchte. Nach dem Frühstück laden wir die Tagesgäste zur Teilnahme an verschiedenen Aktivitäten ein. Dazu zählen unter anderem: Zeitung vorlesen, Gymnastik, Gedächtnistraining, Küchenttraining in einer Übungsküche, Singstunden und vieles mehr. Vitalwerte wie z. B. Blutdruck, Blutzucker und Gewicht werden in regelmäßigen Abständen und bei Bedarf kontrolliert.

Mittagessen

Gegen 12 Uhr wird von der hauseigenen Küche Mittagessen gereicht.

Am Nachmittag

Es werden verschiedene Aktivitäten angeboten. Der Pfarrer hält einmal in der Woche einen Gottesdienst im Haus. Kaffee und zum Teil selbst gebackener Kuchen werden um ca. 15:30 Uhr angeboten.

Rufen Sie uns an:

06897 96 598 45 - Sandra Strassel

**DRK Sozialzentrum, Am Markt, Saarbrücken-Dudweiler
Pflegedienstleitung, Sandra Strassel,
Theodor-Storm-Straße 6-7**

E-Mail: strassels@sozialzentrum-dudweiler.drk.de

Dudweiler Musikschule Chun feiert ihren Riesenerfolg beim Musikwettbewerb „Jugend musiziert“ 2021



Benjamin Mersch/Klavier, Wennig Du/Geige, Florian Mersch/Klavier und die Musikschulleiterin Christin Chun (v.l.n.r.)

(red) Die Musikschule Chun kann trotz der Einschränkung durch die Covid-19-Situation und des angepassten Bewertungsverfahrens des Musikwettbewerbes erneut über positive und erfreuliche Erfolge ihrer Schülerin und Schüler berichten.

Die jungen Musikerinnen und Musiker der Musikschule Chun erspielten sich unter der Leitung von Christin Chun bereits seit Jahren unzählige Preise beim Wettbewerb „Jugend musiziert“. Auch im Jahr 2021 haben die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Musikschule Chun vier erste Preise beim Regionalverband Saarbrücken und zwei erste Preisen mit voller Punktzahl (25 Punkte) und zwei zweite Preise (22 Punkte) beim Landeswettbewerb eingeheimst. Zu den Siegerinnen und Siegern, die in der Altersgruppe 2 (Jahrgang 2009-2010) sind, gehören: Wenning Du (Duo Geige und Klavier), Florian Mersch

(Klavier vierhändig und Duo Geige und Klavier) sowie Benjamin Mersch (Klavier vierhändig).

Der Fleiß hat sich gelohnt. Die Musikschulleiterin Frau Christin Chun gratuliert den erfolgreichen Teilnehmern des Regional- und Landes-Musikwettbewerbes. Sie



bedankt sich ausdrücklich auch bei den Eltern, den Dozenten (Weslawa Zagozdzon, Tamara Meschwelischwili und Christin Chun) und den Förderern, die diesen Erfolg überhaupt ermöglicht haben. Der Musikförderverein HA Multikulturelles Orchester e.V. (www.hamusic.de) ermöglichte den SchülerInnen Workshops mit der berühmten Konzertpianistin Anny Hwang, die den jungen MusikerInnen bei der Vorbereitung den Feinschliff brachte, so die Musikschule Chun. Die Musikschule Chun (www.musikschule-chun.de) und ihre Teamkollegen unterrichten seit 1997 in Dudweiler nach dem Motto "Musik macht Spaß" sehr erfolgreich. ■

Spielzeitverlängerung der Musik-und Schaubühne einzig.ART.ich e.V.:

Die Musical-Gala-Show „Sei hier Gast“ kommt im September 2021 wieder auf die Bühne

(red) Nach dem Online-Publikumserfolg der Musical-Streaming-Show im April 2021, kann die einzig.ART.iche Inszenierung „Sei hier Gast“, als Musical-Gala-Show in die Spielzeitverlängerung starten.

Lange mussten sowohl der Verein als auch die Zuschauer und Fans warten, aber nun ist es soweit: In Zusammenarbeit mit dem Kulturamt der Gemeinde Heusweiler, können die Termine der Corona konform-geplanten Musical-Gala-Shows „Sei hier Gast“ stattfinden. Diese universale Reise durch die Musicalwelt wartet teils mit neuen Ideen in der Kulturhalle Heusweiler auf. Hierbei präsentiert ein hervorragendes 20-köpfiges Live-Ensemble Glanzstücke aus den bekanntesten Musicals.

Die Termine in der Übersicht:

Samstag, 04.09.2021, Kulturhalle Heusweiler, Einlass ist um 19.00 Uhr, Beginn ist um 20.00 Uhr.

Sonntag, 05.09.2021, Kulturhalle Heusweiler, Einlass ist um 19.00 Uhr, Beginn ist um 20.00 Uhr.

Der Vorverkauf für die zeitnah anstehenden Termine startet ab 15.07.2021 über die Gemeinde Heusweiler. Buchbar sind die genannten Termine auch unter den Kontaktdaten der Künstlerischen Leitung von einzig.ART.ich e.V., 0177 8777550. Bereits vor der Pandemie gekaufte Tickets behalten natürlich ihre Gültigkeit, die Besucher wurden von der Musik- und Schaubühne bereits per E-Mail über die Nachholtermine informiert. ■

Fisherman

wird 25



(red) Der Dudweilerer Axel Schweizer gründete vor genau 25 Jahren mit Berthold Hemmen aus Ommersheim das Duo „Fisherman & der Kaffeehäusler“. Beide waren zu der Zeit Mitglieder im Show & Soundensemble „Chorwurm“. Eine Erfolgsgeschichte mit Hemmen als „Kaffeehäusler“ am Klavier und Schweizer als „Fisherman“ am Mikrophon begann. Allerdings trennte sich das Duo 2015 und jeder ging seine eigenen musikalischen Wege.

Der „Fisherman“ machte in verschiedenen Bands und Formationen wie z.B. der Show- und Tanzband „Time-Machine“ und der Country Band „Lunchbox“ als Sänger weiter, blieb aber auch dem Chorgesang treu und zwar bei dem Merziger Chor „ein Licht für Afrika“ mit dem er als Solist ganz Deutschland bereist und auch schon in Portugal unterwegs war. Er war zudem einige Jahre der Sänger der Big Band der RAG im Saarland und ist immer wieder als Gastsänger bei Konzerten von großen Orchestern zu hören. Sein musikalisches Spektrum reicht mittlerweile von Rock, Pop, Film und Musical bis hin zu Operetten oder Big Band Standards.

Buchen kann man ihn für private Feiern wie Geburtstage und Hochzeiten, aber auch für Firmen- und Vereinsfeiern. Mit seinem techn. Equipment kann er sowohl im kleinen Rahmen auftreten, als auch Events bis 400 Personen musikalisch begleiten.

Zum 25jährigen Jubiläum hatte er jetzt die Idee, auch Wohnzimmerkonzerte anzubieten. D.h. er geht zu den Leuten nach Hause, um im ganz kleinen Rahmen in der guten Stube aufzutreten. Zusätzlich gibt es extra zum Jubiläum einen USB Stick mit Lasergravur Fisherman, auf dem alle Titel aus 25 Jahren Fisherman zu finden sind, insgesamt 72 an der Zahl, darunter auch viele Lieder die auf keiner CD veröffentlicht wurden. Termin- und Preisfragen bezüglich Wohnzimmerkonzert oder USB Stick bitte per Tel. 0172 65 11 02 12 oder per Mail: fisherman21@axelschweizer.deals.

Wer Axel Schweitzer alias „Fisherman“ hören möchte, hat am 28.08.2021 dazu die Möglichkeit beim Heimat- und Kulturverein Dudweiler Nord auf dem Vereinsgelände Rehbachpfad 9a. ■

Alle Musikinstrumente, Gesang u. Musikgarten
www.musikschule-chun.de
Saarbrücker Str. 292, Dudweiler, TEL: 06897-729752



Sommerferien bei der vhs Dudweiler

(red) Das Büro der vhs Dudweiler ist in der Zeit vom 02.08.2021 bis einschließlich 23.08.2021 wegen Urlaub geschlossen. Das Wintersemester 2021 beginnt am 20.09.2021. Das Programm liegt, ab 30. August 2021, bei den Banken, verschiedenen Apotheken, Ärzten und Geschäften in Dudweiler aus, ab dann werden ihre Anmeldungen entgegengenommen.

Vorschau

Der Volkshochschule Dudweiler ist es gelungen, die beliebte Schauspielerin und Buchautorin Andrea Sawatzki für eine Lesung aus ihrem neuen „Bundschuh Roman: Woanders ist es auch nicht ruhiger“ im Rahmen unserer Semesterauftaktveranstaltung zu gewinnen. Diese findet am Samstag, den 02.10.2021, 18:00 Uhr im Bürgerhaus Dudweiler statt.



Foto: Andrea Sawatzki © Markus Nass / T&T

vhs Dudweiler - Regionalverband Saarbrücken
Sachbearbeitung für den Bereich Dudweiler
Tel.: 06897 765866; Fax: 06897 778584
E-Mail: vhs-dudweiler@t-online.de
Bürozeiten: Di. + Fr. 8.00 Uhr - 13.00 Uhr ■



Der Notdienst beginnt morgens um 8.00 Uhr und dauert bis 8.00 Uhr des folgenden Tages. Kurzfristig können sich Änderungen im Dienstplan der Apotheken ergeben. Bitte beachten Sie die entsprechenden Hinweise an der jeweiligen Apotheke.

1. August 2021

Brunnen-Apotheke, Beethovenstraße 3, Dudweiler
Blumen-Apotheke, Försterstraße 26, Saarbrücken
Gambrinus-Apotheke Güttes OHG, Poststr. 1, St. Ingbert
Salzbrunnen-Apotheke, Sulzbachtalstr. 60, Sulzbach

2. August 2021

Paulus-Apotheke, Rheinstraße 37, Saarbrücken
Rohrbach-Apotheke, Obere Kaiserstr. 128, Rohrbach

3. August 2021

Apotheke am Geisberg, Kaiserstr. 49, Schafbrücke
Markt-Apotheke, Rickertstraße 42, St. Ingbert

4. August 2021

Apotheke am Rathaus, Hauptstr. 125, Spiesen-Elversberg
Johannis-Apotheke, Obere Kaiserstraße 113, Rohrbach
Römer-Apotheke, Am Kieselhumes 42c, Saarbrücken
Markus-Apotheke, Kaiserstraße 77, Scheidt

5. August 2021

Hubertus-Apotheke, Marktstraße 11, Herrensohr
Apotheke im Saarbasar, Breslauer Str. 1a, Saarbrücken
Rochus-Apotheke, Hauptstr. 100, Spiesen-Elversberg

6. August 2021

Marien-Apotheke, Trierer Straße 3-5, Dudweiler
Johannis Apotheke, Augustnzer Str. 38, Saarbrücken
Saar-Apotheke im Kaufland, Grubenweg 7, St. Ingbert

7. August 2021

Sonnen-Apotheke, Deutschherrnstraße 60, Saarbrücken
Ingobertus-Apotheke, Poststraße 26, St. Ingbert

8. August 2021

Rastpfuhl-Apotheke, Rastpfuhl 3, Saarbrücken
Kramer'sche-Apotheke, Saargemünder Str. 125, Saarbr.
Rosen-Apotheke, Heinitzstraße 4, Spiesen-Elversberg

9. August 2021

Ludwigs-Apotheke, Sittersweg 50, Saarbrücken
Apotheke im Globus, Wolfsau 4, Gündingen
Rats-Apotheke, Kaiserstraße 37, St. Ingbert

10. August 2021

Rodenhof-Apotheke, Heinrich-Köhl-Str. 56, Saarbrücken
St. Barbara-Apotheke, Martin-Luther-Str. 30, Neuweiler

11. August 2021

Paracelsus-Apotheke, Sulzbachstr. 22, Saarbrücken
Rosen-Apotheke, Rickertstraße 17, St. Ingbert

12. August 2021

Apotheke am Homburg, Am Homburg 45, Saarbrücken
Markt-Apotheke, Illinger Straße 1, Friedrichst.-Bildstock

13. August 2021

Apotheke Klein am Markt, Saarbrücker Str. 236, Dudw.
Saar-Apotheke, Sankt Johanner Str. 37, Saarbrücken
Rats-Apotheke, Marktplatz 10, St. Ingbert-Hassel

14. August 2021

Glückauf-Apotheke, Saarbrücker Straße 266, Dudweiler
Stern-Apotheke, Grühlingstr. 58a, Sulzbach-Hühnerfeld
Rats-Apotheke, Marktplatz 10a, Hassel

15. August 2021

Glückauf-Apotheke, Bergstraße 54, Saarbrücken
Hirsch-Apotheke, Kaiserstraße 22, St. Ingbert

16. August 2021

Landmann Apotheke Oliver Blank, Reichsstr. 16, Saarbr.
Gambrinus-Apotheke, Poststraße 1, St. Ingbert

17. August 2021

Viktoria-Apotheke, Bahnhofstraße 95+97, Saarbrücken
Marien-Apotheke, Marienstraße 5a, Quierschied
Rats-Apotheke, Kaiserstraße 37, St. Ingbert

18. August 2021

Pluspunkt-Apotheke, Trierer Straße 1, Saarbrücken
Markt-Apotheke, Rickertstraße 42, St. Ingbert

19. August 2021

Die Neue Apotheke, Berliner Promenade 17-19, Saarbr.
Stern-Apotheke, Grühlingstr. 58a, Sulzbach-Hühnerfeld

20. August 2021

Löwen-Apotheke, Saarbrücker Str. 219, Dudweiler
Engel-Apotheke, Feldmannstr. 2a, Saarbrücken
Markt-Apotheke, Rickertstraße 42, St. Ingbert

21. August 2021

Apotheke am Dudoplatz, Dudoplatz 1, Dudweiler
Markt-Apotheke, Am Markt 4, Sulzbach

22. August 2021

Stadt-Apotheke, Bahnhofstraße 37, Saarbr.
Rosen-Apotheke, Schulstraße 43, Fischbach

23. August 2021

Arndt-Apotheke, Novembernzer Str. 105, Saarbrücken
easy-Apotheke, Quierschieder Weg 3d, Sulzbach
Luitpold-Apotheke, Kaiserstraße 15, St. Ingbert

24. August 2021

Rotenbühl-Apotheke, Kaiserslauterer Str. 1, Saarbr.
Rohrbach-Apotheke, Obere Kaiserstr. 128, Rohrbach

25. August 2021

Stifts-Apotheke, Saargemünder Str. 93, Saarbrücken
St. Barbara-Apotheke, Martin-Luther-Str. 30, Neuweiler

26. August 2021

Landmann Apotheke Oliver Blank, Reichsstr. 16, Saarbr.
St. Barbara-Apotheke, Saarbr. Str. 81, Friedrichsthal
Rosen-Apotheke, Rickertstr. 17, St. Ingbert

27. August 2021

Sankt-Lukas-Apotheke, Hochstr. 149, Saarbrücken
Apotheke am Geisberg, Kaiserstraße 49, Schafbrücke

28. August 2021

Süd-Apotheke, Liesbet-Dill-Str. 7, Dudweiler
Bellevue-Apotheke, Metzger Str. 102, Saarbrücken
Glückauf-Apotheke, Bahnhofstraße 25, Sulzbach

29. August 2021

Stengel-Apotheke, Eisenbahnstraße 25, Saarbrücken
Rats-Apotheke, Marktplatz 10, St. Ingbert-Hassel

30. August 2021

Apotheke am Zoo, Brandenburger Platz 12, Saarbrücken
Apotheke am Alten Markt, Alter Markt 3, Quierschied
Hirsch-Apotheke, Kaiserstraße 22, St. Ingbert

31. August 2021

Brunnen-Apotheke, Beethovenstraße 3, Dudweiler
Blumen-Apotheke, Försterstraße 26, Saarbrücken
Gambrinus-Apotheke Güttes OHG, Poststr. 1, St. Ingbert
Salzbrunnen-Apotheke, Sulzbachtalstr. 60, Sulzbach

1. September 2021

Paulus-Apotheke, Rheinstraße 37, Saarbrücken
Rats-Apotheke, Kaiserstraße 37, St. Ingbert

2. September 2021

Römer-Apotheke, Am Kieselhumes 42c, Saarbrücken
Markt-Apotheke, Rickertstraße 42, St. Ingbert

Ärztliche Bereitschaft

Die ärztliche Bereitschaft wird für die Patientinnen und Patienten des Stadtbezirks an Wochend- und Feiertagen von der Bereitschaftspraxis in der Klinik Sulzbach durchgeführt.

Kinderärztlicher Notfalldienst

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der niedergelassenen Kinder- und Jugendärzte des Stadtverbandes Saarbrücken (mit Ausnahme von Völklingen und Köllerbachtal) im Klinikum Saarbrücken, Klinik für Kinder- und Jugendmedizin

Tel.: 06 81/963-3000

Von Samstag um 08:00 bis Montag um 08:00 Uhr sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31. Dezember, an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.

Tierärzte

So.1. August 2021

Tierärztin Druzhkevych, Dudweiler Landstraße 65, Saarbrücken, Tel.: 06 81/95 81 64 22

Sa./So. 7./8 August 2021

Tierärztin Dr. Stock, Rittershofstr. 64, St. Ingbert
Tel. 0 68 94/94 91 94-0

Sa./So. 14./15. August 2021

Tierarzt Scholz, Oststr. 74, St. Ingbert
Tel.: 0 68 94/89 50 50 - 1

Sa./So. 21./22. August 2021

Tierärztin Dr. Jost, Sulzbachtalstraße 268, Sulzbach
Tel.: 0 68 97/7 96 40 70

So. 28. August 2021

Tierarzt Dr. Paulus, Saargemünder Straße 167 a, Saarbrücken, Tel.: 06 81/9 88 40 77

Sa. 29. August 2021

Tierärztin Schmitt, Mühlenweg 2c, Saarbrücken
Tel. 0 68 05/91 10 60

ZKE warnt vor falschem „Müll-detektiv“ am Telefon

(red) Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) warnt vor Anrufen, die Kontrollen der ordnungsgemäßen Mülltrennung anonym ankündigen. Vermutlich handelt es sich hierbei um eine im Internet aufgerufene „Scherz-Seite“, die solche Anrufe simuliert, um Mitmenschen zu verunsichern.

Simone Stöhr, Werkleiterin des ZKE, versichert: „Der ZKE kontrolliert die ordnungsgemäße Befüllung von Mülltonnen ausschließlich vor der Entleerung am Müllfahrzeug. Dazu werden von ZKE-Mitarbeitern keine anonymen Telefonanrufe durchgeführt.“

Seit einiger Zeit melden sich beunruhigte Bürgerinnen und Bürger beim ZKE, die Anrufe erhielten, bei denen sich eine männliche Stimme als „Müll-detektiv“ ausgab. Die Stimme behauptete, die „Mülltrennung“ des Anwesens kontrollieren zu wollen. Es wurde keine Auskunft über die Institution gegeben, die diese Kontrolle beauftragt haben soll. Bei genaueren Nachfragen wurde die Verbindung unterbrochen.

Bereits in der Vergangenheit waren ähnliche Vorfälle gemeldet worden. Nachforschungen ergaben, dass es sich um den Service einer „Scherz-Seite“ im Internet gehandelt hat, über die Anrufe simuliert werden. ZKE-Werkleiter Björn Althaus empfiehlt: „Eins kann jeder tun, der telefonisch behelligt wird: einfach auflegen – und schon ist Schluss mit lustig. Der Anbieter der ‚Scherz-Seite‘ hat für jede Nummer eine dreiwöchige Sperre eingebaut.“ ■

**Die richtige Telefonnummer
für Ihre Anzeige 0 68 97 / 97 27 50**



über 35 Jahre
**Beerdigungsinstitut
Schmidt**
66125 Dudweiler
St. Ingberter Straße 10 / Ecke Klosterstraße
Privat: In der Wagenlück 5
Tel: 06897 – 7 51 28
www.beerdigungsinstitut-schmidt.de

- **Maurer- und Verbundsteinarbeiten**
- **Kanalarbeiten / Kurzschließungen**
- **Kellersanierung (feuchte Wände)**
- **Altbausanierung**

Mertes GmbH
Tel.: (06 81) 374186



Jubiläumskonfirmationen 2020 und 2021

(red) Leider konnte im Jahr 2020 wegen der Coronapandemie in der Evangelischen Kirchengemeinde Dudweiler/Herrensohr keine Jubiläumskonfirmation gefeiert werden. Diese soll nun 2021 nachgeholt werden. Daher werden dieses Jahr zwei Jubiläumskonfirmationen stattfinden. Somit ergeht herzliche Einladung zur Jubiläumskonfirmation 2020 am Erntedankfest, dem 3. Oktober und zur Jubiläumskonfirmation 2021 am Sonntag, dem 10. Oktober 2021. Die Festgottesdienste beginnen jeweils um 10.00 Uhr in der Christuskirche.

Eingeladen sind rückwirkend für 2020 alle Jubilarinnen und Jubilare, die 1970, 1960, 1955, 1950, 1945, 1940 oder früher in Dudweiler oder in Herrensohr konfirmiert wurden. Für die Jubiläumskonfirmation 2021 ergeht die Einladung für alle Jubilarinnen und Jubilare, die 1971, 1961, 1956, 1951, 1946, 1941 oder früher, die ebenfalls in Dudweiler oder in Herrensohr eingeseignet wurden. Selbstverständlich sind auch diejenigen Gemeindemitglieder herzlich willkommen, die außerhalb von Dudweiler oder Herrensohr konfirmiert wurden und an der Feier in ihrer Heimatgemeinde nicht teilnehmen können. Ob nach den Gottesdiensten ein Empfang stattfinden kann, hängt von den dann geltenden Bestimmungen ab. Anmeldungen zu den jeweiligen Gottesdiensten werden beim Gemeindeamt Dudweiler/Herrensohr Klosterstraße 34a, Tel.: Nr. 06897-952080 entgegengenommen. Da nicht alle Anschriften der Jubilarinnen und Jubilare bekannt sind, wird um Weitergabe der Einladungen gebeten. ■

DRK-Dudweiler bittet zur Blutspende am 17. August 2021 ins Bürgerhaus

(red) Blutspenden werden insbesondere während den aktuellen Krisensituationen sowie dem Engpass aufgrund der Sommerferien dringend benötigt. Ein Terminservice verspricht Spenderinnen und Spendern mehr Komfort und bessere Zeitabläufe.

Insbesondere während der aktuellen Hochwasserkatastrophe und der Corona-Krise sind die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen. Das Rote Kreuz Ortsverein Dudweiler bittet daher zur Blutspende am Dienstag, 17. August 2021 von 15:30 Uhr bis 20:00 Uhr, ins Bürgerhaus, Am Markt 115. Gegen Vorlage eines Parktickets der Tiefgarage erhalten die Blutspender bei der Anmeldung eine Geldwertkarte (Frei-Ticket), für die Zeit der Spende.

Mit Terminreservierung im Internet:
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/dudweiler-buergerhaus>

Die Spenderinnen und Spender werden gebeten, mög-

lich im Vorfeld bereits eine Spendenzeit zu vereinbaren. Durch die vorherige Terminreservierung sollen die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten für die Spenderinnen und Spender vermieden werden. Deshalb bittet das Rote Kreuz um vorherige Reservierung über das Terminreservierungssystem. Natürlich sind auch die Spender die keine Reservierung machen können herzlich willkommen.

Für weitere Fragen rund um die Blutspende beim Deutschen Roten Kreuz erreicht man das Spender-Service-Center über die kostenlose Festnetzrufnummer 08 00 / 11 949 11 montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr.



QR-Code: Blutspende-Terminreservierung, DRK-Dudweiler am 17.08.2021 im Bürgerhaus ■


BITTE BEACHTEN
 Redaktionsschluss
 für die Ausgabe
 September 2021
 ist der 18. August 2021

**Die richtige Telefonnummer
 für Ihre Anzeige 0 68 97 / 97 27 50**

Radio- und Fernsehentechnikermeister
L. Reiber
 Fachbetrieb für Verkauf, Service und Reparaturen
 von Rundfunk- und Fernsehgeräten, Hausgeräten
 und Kaffeevollautomaten

Metz-Panasonic-Philips-Miele-Siemens-Jura-Saeco-Nivona

Wir reparieren Kaffeevollautomaten aller Fabrikate
 66280 Sulzbach · Sulzbachtalstr. 79 · Tel.: 0 68 97 / 26 90

Sulzbacher Schreibwaren + Buchhandel
 Bücher, Schreibwaren, Schulbedarf
 Kopier- und Faxgerät
sulzbacherschreibundbuchhandel@t-online.de
 Tel.: 0 68 97 / 50 33 93 · Fax: 0 68 97 / 50 33 95

Gottesdienst zu 1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland

(red) Das Presbyterium der Evangelischen Kirchengemeinde Dudweiler/Herrensohr lädt am Israelsonntag, dem 8. August 2021 (10. Sonntag nach Trinitatis), zu einem Gottesdienst um 10.00 Uhr in die Christuskirche nach Dudweiler ein. Im Mittelpunkt des Gottesdienstes steht das Jubiläum „1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland“. Auch soll daran erinnert werden, dass im heutigen Saarland seit etwa 700 Jahren Juden leben und die Synagogengemeinde Saar vor 75 Jahren neu gegründet wurde. Der Gottesdienst wird vom Posaunenchor der Kirchengemeinde und einem Vokalensemble musikalisch mitgestaltet.

In diesem Gottesdienst wird auch die neugewählte Presbyterin Sieglinde Rau in ihr Amt eingeführt werden. Nach dem Gottesdienst besteht die Möglichkeit eine Ausstellung jüdischer Kultgegenstände zu besichtigen.

Taizégottesdienst am 14. August 2021

in der Christuskirche Dudweiler

Das Presbyterium der Evangelischen Kirchengemeinde Dudweiler/Herrensohr lädt herzlich zu dem nächsten Taizégottesdienst am Samstag, dem 14. August 2021, um 18.00 Uhr in die Christuskirche in Dudweiler ein. ■

Landeshauptstadt setzt seit Juli in der Straße „Am Geisenberg“ in Dudweiler Maßnahme zur Verkehrsberuhigung um und saniert Fahrbahn

(red) Die Landeshauptstadt Saarbrücken setzt seit Montag, 19. Juli, in der Straße „Am Geisenberg“ in Dudweiler eine Maßnahme zur Verkehrsberuhigung im Umfeld der Albert-Schweitzer-Grundschule um.

Gearbeitet wird im Abschnitt zwischen der Solferinostraße und der Straße „Im Scheidter Eck“. Kern der Maßnahme ist eine großzügige Umgestaltung des Bereichs rund um den Zebrastreifen, um die Verkehrssicherheit insbesondere für Schülerinnen und Schüler zu verbessern, den ruhenden Verkehr zu sortieren sowie die Aufenthaltsflächen zu vergrößern und aufzuwerten. Dazu werden die Gehwege in den Fahrbahnbereich hinein vorgezogen, der Zebrastreifen wird barrierefrei mit Leitelementen ausgebaut. Abschließend wird dann die Fahrbahn saniert.

Mit der Maßnahme zur Verkehrsberuhigung, die in Abstimmung mit der Albert-Schweitzer-Grundschule konzipiert wurde, setzt die Landeshauptstadt Vorgaben des Verkehrsentwicklungsplans (VEP) um. Er beinhaltet unter anderem die Leuchtturmkampagne Schulwegsicherheit.

Mehr Platz, bessere Sicht

Der Gehweg zur Schule hin wird als geräumige Ver-



weilfläche gestaltet – mit neuen Radabstellanlagen, Sitzmöglichkeiten und zwei neu gepflanzten Bäumen. Poller werden die Gehwegflächen schützen, wo es erforderlich ist, so dass dort keine Fahrzeuge fahren oder halten können und die Sicht auf querende Kinder sichergestellt wird. Stellplätze bleiben trotz des Gehwegausbaus erhalten.

Auch der Gehweg zur Beethovenstraße hin wird in die Fahrbahn der Straße „Am Geisenberg“ vorgezogen, damit Fußgängerinnen und Fußgänger besser zu sehen sind. An der entstehenden Engstelle am Zebrastreifen kann künftig immer nur noch ein Fahrzeug durchfahren. So wird der Verkehr zusätzlich beruhigt. Wenn diese Arbeiten abgeschlossen sind, werden die Straßenoberfläche und der Parkstreifen instandgesetzt.

Nach Rücksprache mit der Schule sollen die Kinder auch zukünftig weiterhin vorrangig in der Solferinostraße und nicht in der Straße „Am Geisenberg“ abgesetzt und abgeholt werden. Dazu wird dort eine Elternhaltestelle mit Schildern ausgewiesen.

Dauer und Kosten

Alle Arbeiten werden voraussichtlich bis zum Ende der Sommerferien abgeschlossen sein, um den Schulbetrieb nicht zu stören. Während der Sommerbetreuung der Schule in den Ferien werden alternative Schulwege für die Kinder festgelegt.

Die Arbeiten zur Verkehrsberuhigung und die Instandsetzung der Fahrbahn kosten insgesamt rund 150.000 Euro. Witterungsbedingt können sie sich verschieben.

Verkehrsführung während der Bauzeit

In den ersten zweieinhalb Wochen ab Beginn der Baumaßnahme gilt eine Einbahnregelung im betroffenen Abschnitt. Währenddessen kann der Verkehr noch an der Baustelle vorbeifahren. Danach wird die Straße „Am Geisenberg“ in Höhe des Zebrastreifens gesperrt, sodass der Fahrzeugverkehr nur noch jeweils von der Solferinostraße beziehungsweise von der Straße „Im Scheidter Eck“ bis zur Vollsperrung durchfahren kann. In der letzten Ferienwoche muss der Abschnitt zwischen der Solferinostraße und der Straße „Im Scheidter Eck“ dann zur Instandsetzung komplett gesperrt werden, eine Durchfahrt ist nicht mehr möglich. Die Zufahrt für Rettungswagen und Feuerwehr bleibt immer gewährleistet.

Während der gesamten Maßnahme kann im Bereich des Parkstreifens und der Fahrbahn nicht geparkt werden. Ersatzparkplätze stehen im übrigen Verkehrsraum zur Verfügung. Fußgängerinnen und Fußgänger können die Gehwege weiterhin nutzen, müssen aber eventuell kleinere, ausgeschilderte Umwege nehmen. Der Verbindungsweg von der Straße „Im Birkenfeld“ zur Straße „Am Geisenberg“ steht zeitweise nicht zur Verfügung. Die anliegenden Eigentümer wurden durch die ausführende Baufirma über die anstehenden Sperrungen informiert. ■

Mit dem Kneipp-Verein Sulzbach an den herrlichen Gardasee



(red) Aufgrund der günstigen Entwicklung der Pandemie-Lage hat der Sulzbacher Kneipp-Verein kurzfristig beschlossen, vom 12. bis 18. September 2021 eine Fahrt zum Gardasee anzubieten. Im Spätsommer ist es dort besonders schön und die Teilnehmer erwartet eine tolle Fahrt mit ebenso tollem Rahmenprogramm. Im Preis enthalten sind 6 Übernachtungen incl. HP (normale Getränke beim Abendessen inbegriffen) im 4 Sterne Hotel Splendid Palace in Limone. Zum Rahmenprogramm gehören Ausflüge nach Verona, Malcesine, Rundfahrt um den Gardasee und der Besuch einer Weinkellerei mit Verkostung. Reiseleiter Jürgen Weller begleitet die Tour wie immer, von Anfang an und hat noch ein paar Überraschungen im Gepäck. Die Fahrt kostet, wie beschrieben, 660 Euro p.P. im DZ, EZ Zuschlag 120 Euro. Der Vorstand des Kneippvereins lädt ausdrücklich auch die Mitglieder aus dem ehemaligen Kneipp-Verein Dudweiler herzlich ein. Kristina Gantner, die Team-Sprecherin des Vereins, ist sehr erfreut, dass wir auch diesmal wieder ein schönes Ziel gefunden haben. Nähere Info und Anmeldung unter 06897 – 9990732 ■

Sommerfest beim HKV-Dudweiler-Nord am 28./29. August

(red) Das Sommerfest des Heimat- und Kulturverein Dudweiler-Nord 1770 e.V. findet ja eigentlich traditionell am 2. Juni-Wochenende statt. Der Termin ist leider das zweite Jahr in Folge den Pandemiebeschränkungen zum Opfer gefallen.

Es gibt aber offenbar Licht am Horizont und die Verhältnisse scheinen sich einigermaßen zu normalisieren. Jedenfalls aber in der Weise, dass es sich der HKV Dudweiler-Nord erlauben kann, Gäste auf seinem herrlichen Clubgelände im Rehbachpfad 9, mit großem Zelt gegen Regen gewappnet, begrüßen zu dürfen.

Der HKV lädt also ganz herzlich zu seinem „verschobenen“ Sommerfest am 28. und 29. August ein. Den Termin können sich die Bürger von Dudweiler sicher sehr gut merken, da es sich um das „Kirmeswochenende“ handelt. Losgehen soll das Fest am Samstag, den 28. August

ab 15:00 Uhr. Da gibt es für die Gäste auch „etwas auf die Ohren“, wenn der Samstagabend von befreundeten Dudweiler Musikgruppen gestaltet wird. Es darf sich dann zum Abend ab 19:00 Uhr auf ein abwechslungsreiches Programm des weit über die Grenzen von Dudweiler bekannten Sängers Axel Schweitzer, der seinem Publikum natürlich besser als Fisherman bekannt ist, gefreut werden.

Der Sonntag, 29. August fängt bereits vor 12:00 Uhr an, denn bekanntlich wird „um 12:00 Uhr gess“. In diesem Fall sogar absolut „gutt gess“ mit Gefüllten und Sauerkraut. Im Anschluss können es sich die Gäste bei Kaffee und Kuchen gut gehen lassen.

Ab 15:00 Uhr hat sich freundlicher Weise mit Stefanie Bungart-Wickert eine weitere beachtenswerte Künstlerin bereitgefunden, im Wechsel mit der vereinseigenen Gesangsgruppe, den Riwwerbrings, Liedvorträge darzubieten.

Selbstverständlich gibt es neben den bereits erwähnten Gefüllten und Kaffee und Kuchen am Sonntag an beiden Festtagen auch Leckeres vom Grill.

Um die Sicherheit der Gäste unter Pandemiebedingungen zu gewährleisten weist der Verein darauf hin, dass der Zutritt an beiden Festtagen lediglich für vollumfänglich geimpfte, nachweislich genesene oder tagesaktuell negativ getesteten Personen gestattet werden kann. Es besteht die Möglichkeit der Durchführung eines Schnelltestes durch autorisiertes Personal am Eingang zum Clubgelände des HKV.

Leider ist auch die Besucherzahl aktuell noch auf zeitgleich 150 Personen begrenzt. Die organisatorischen Maßnahmen sind selbstverständlich unter Vorbehalt möglicherweise neuerlich in Kraft tretender Auflagen zu bewerten.

Der Heimat- und Kulturverein Dudweiler-Nord freut sich auf zahlreiche Gäste, die mit ihm auf diese Weise die Entbehrungen der Vergangenheit vielleicht ein wenig vergessen zu lassen.

Der HKV will an dieser Stelle auch noch seine Mitglieder auf einen wichtigen Termin aufmerksam machen:

Am Sonntag, den 05.09.2021 findet ab 15:00 Uhr die längst überfällige Mitgliederversammlung des Vereins statt mit Neuwahlen des gesamten Vorstandes. Es wird um zahlreiches Erscheinen gebeten, da wichtige Entscheidungen zu treffen sind. ■

Seit Juni unter neuer Leitung vor Ort in Dudweiler



**Öffnungszeiten: Montag-Samstag 10 - 20 Uhr
Sonntag 10 - 18 Uhr**

**Sun Oase • Inhaberin: Petra Kilian
Theodor-Sturm-Straße 16 • 66125 Saarbrücken-Dudweiler
Telefon 0 68 97 / 999 84 00**

Rechtstipp: Kündigung und Abfindung?!

(red): Es kommt immer wieder vor, dass in meiner Kanzlei Arbeitnehmer erscheinen, deren langjähriges Arbeitsverhältnis gekündigt wurde und die meinen, ihnen stände wegen der langjährigen Zugehörigkeit zum Betrieb des Arbeitgebers eine Abfindung zu.

Dies ist jedoch falsch. Nur in Ausnahmefällen, wenn im Falle einer betriebsbedingten Kündigung im Kündigungsschreiben die Zahlung einer Abfindung für den Fall angeboten wird, dass der Arbeitnehmer innerhalb von 3 Wochen nach Zugang der Kündigung keine Kündigungsschutzklage erhebt, hat der Gekündigte einen Anspruch auf eine Abfindung (§ 1a KSchG). Diese Art der Kündigung spielt in der Praxis jedoch so gut wie keine Rolle.

Warum erhalten dennoch viele Arbeitnehmer im Falle einer Kündigung eine Abfindung?

Wenn der Betrieb des Arbeitgebers in der Regel mehr als 10 Mitarbeiter hat, gilt das Kündigungsschutzgesetz. Jede Kündigung, die der Arbeitgeber ausspricht, ist dann an den Vorschriften des Kündigungsschutzgesetzes zu messen. Der Arbeitnehmer hat dann die Möglichkeit innerhalb von 3 Wochen das Arbeitsgericht anzurufen, um dort feststellen zu lassen, ob die Kündigung dem Kündigungsschutzgesetz entspricht oder unwirksam ist. Diese Frist zur Erhebung der Kündigungsschutzklage ist vom Arbeitnehmer einzuhalten, da die Kündigung nach Ablauf der Frist nicht mehr angefochten werden kann und bestandskräftig ist.

In den meisten Fällen sind Kündigungen, die nach dem Kündigungsschutzgesetz beurteilt werden, für den Arbeitgeber mit einem erheblichen Risiko behaftet. Der Arbeitgeber kann bei Ausspruch der Kündigung einige Fehler machen, die dann zur Unwirksamkeit der Kündigung führen. Die Praxis zeigt, dass diese Fehler auch gemacht werden; sei es, dass die Arbeitgeber die Vorschriften des Kündigungsschutzgesetzes nicht kennen oder den Mitarbeiter auf alle Fälle loswerden wollen, so dass ihnen die Vorschriften des Kündigungsschutzgesetzes egal sind.

Wenn Sie eine Kündigung erhalten und ihr Betrieb in der Regel mehr als 10 Mitarbeiter hat, macht es daher auf alle Fälle Sinn die Kündigung vor dem Arbeitsgericht überprüfen zu lassen. Im Falle einer Kündigungsschutzklage kommt der Arbeitgeber nämlich in eine für ihn ungünstige Situation.

Im Arbeitsgerichtsverfahren gilt der sogenannte Beschleunigungsgrundsatz. Der Kläger bekommt daher einen schnellen Termin zur mündlichen Verhandlung. Dabei handelt es sich um eine Güteverhandlung. Mit der Hilfe des Gerichts soll versucht werden, dass sich die Parteien einigen.

In dieser Güteverhandlung kommt es dann oft zu einer Einigung, wonach sich der Arbeitnehmer mit der Kündigung einverstanden erklärt und der Arbeitgeber sich im Gegenzug verpflichtet eine Abfindung zu zahlen.

Warum ist der Arbeitgeber dann bereit eine Abfindung zu zahlen?

Dies liegt an der besonderen Situation des Arbeitgebers. Wenn sich die Parteien in der 1. Verhandlung nicht einigen, so ist der Zeitpunkt der 2. Verhandlung offen. Der Zeitpunkt der 2. Verhandlung hängt in der Regel davon ab, wie viel das Gericht zu tun hat oder wie schnell es arbeitet.

Es kann daher vorkommen, dass die 2. Verhandlung erst nach Monaten stattfindet. In dieser Zeit des Klageverfahrens trägt der Arbeitgeber das Risiko des Annahmeverzugslohnes. Dies bedeutet, dass der Arbeitgeber, wenn die vom Arbeitgeber einzuhaltende Kündigungsfrist abgelaufen und das Gericht nach Monaten feststellt, dass die Kündigung unwirksam ist, der Arbeitsvertrag weiter gilt. Der Arbeitgeber muss dann nicht nur für die gesamte Verfahrensdauer dem Arbeitnehmer den Lohn nachzahlen. Vielmehr muss er den Arbeitnehmer, den er eigentlich loswerden wollte, weiterbeschäftigen.

Um diesem Risiko zu entgehen, sind Arbeitgeber oft bereit, durch Zahlung einer Abfindung einen Kündigungsschutzprozess zu verhindern bzw. möglichst zu verkürzen.

Oft ist dem Arbeitgeber auch aus guten Gründen zu raten, eine Abfindung zu zahlen, da ansonsten der Schaden für ihn und sein Betrieb zu groß bzw. außer Verhältnis wird. Für einen gekündigten Arbeitnehmer macht es daher in der Regel Sinn die Kündigung vor dem Arbeitsgericht überprüfen zu lassen. Dies gilt vor allem dann, wenn der Arbeitgeber in der Regel mehr als 10 Mitarbeiter beschäftigt.

*Rechtsanwalt und Fachanwalt für Arbeitsrecht
Edmund Seibert ■*

Ihre Anwälte in Saarbrücken

Edmund Seibert

Fachanwalt für Arbeitsrecht
und Fachanwalt für Miet-
und WEG-Recht
Lehrbeauftragter an der
Universität des Saarlandes

weitere Tätigkeitsschwerpunkte:
Immobilienrecht
Verwaltungsrecht

Pierre Zimmermann

Fachanwalt für Verkehrsrecht
Fachanwalt für Medizinrecht

weitere Tätigkeitsschwerpunkte:
Baurecht
Datenschutzrecht

Helmut Müller

Fachanwalt
für Familienrecht
und Fachanwalt für Bank-
und Kapitalmarktrecht
Testamentsvollstrecker
(DVEV-geprüft)

weitere Tätigkeitsschwerpunkte:
Erbrecht
Mietrecht

Anwaltssozietät

Seibert Zimmermann Müller

Telefon 0681/ 9 38 08-0 · Telefax 0681/ 9 38 08-38
info@saarkanzlei.de · www.saarkanzlei.de

Dr. Herbert Müller

Justizrat (bis 31.12.2017)

Standort Saarbrücken-Mitte
Reichsstraße 16 · 66111 Saarbrücken

DAS GANZ NEUE RÄTSEL IM DUDDO



1. Preis: 25,-
2. Preis: 15,-
3. Preis: 5,-

Wir haben in einer Anzeige unsere Titelfigur, den Dudo, versteckt.
Die Aufgabe lautet daher:



Suchen Sie die Anzeige, in der sich genau dieser Dudo im runden Feld verbirgt und nennen uns den Namen bzw. die Firma und die Seitenzahl.

Ihre Lösung senden Sie bitte entweder per Post an:
artntec, c/o Christian Klemsch, Theodor-Storm-Str. 1, 66125 Dudweiler;
per e-mail an: raetsel@artntec.de oder geben Sie Ihre Lösung online ein.

AUFLÖSUNG UND GEWINNER

Die richtige Lösung lautet:
Anzeige GWA, Seite 16

- 1. Preis, 25,- Euro: Helga Mock, Dudweiler
- 2. Preis, 15,- Euro: Amon-Constantin Bucher, Holz
- 3. Preis, 5,- Euro: Janine Behles, Dudweiler

Mitmachen und gewinnen kann jeder, ausgenommen Mitarbeiter von artntec und deren Angehörige.
Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung von Sachpreisen ist nicht möglich. Der Einsendeschluss ist jeweils der 21. des laufenden Monats.
Die Gewinner werden in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben.

Wir suchen den Raetselpaten

An dieser Stelle könnte Ihre Anzeige besonders viele Leserinnen und Leser erreichen, denn unsere Rätselseite findet immer mehr Beachtung.
Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit durch Gutscheine oder Warenproben unsere Gewinne zu ergänzen.

Weitere Informationen
unter Telefon
0 68 97 / 97 27 50

vor Ort in DUDWEILER
Monatsschrift für Dudweiler - Herrensahr - Jügersbrude - Scheidt

Autohaus Besch

Ihr Opel Spezialist im Sulzbachtal

Sulzbachtalstr. 1 - 66280 Sulzbach
Tel. 06897/9216-0



KFZ Reparaturen
Lack- und Karosseriewerk



HILF im Hause
BMW / VW



Klima - Service



Textil Waschanlage
Fahrradpflege (Werkstatt)



Kundendienst
nach Herstellerangaben



Reifen - Service



**Unfallschaden-
Reparatur**



**Hol- und
Bringservice**

www.autohaus-besch.de

Pannens/Unfall Hilfe 24 h - 0173/9737341



BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG

KUNDENDIENST

Sulzbachtalstr. 89 • 66280 Sulzbach
Tel. 0 68 97/76 82 90 • Fax 0 68 97/76 82 99

Ambulanter Pflegedienst

Susanne Kovacevic

Pflege mit Herz & Kompetenz

Sternplatz 3 • 66280 Sulzbach-Neuweiler
Tel. 0 68 97 / 8 56 33 35 • Fax. 0 68 97 / 8 56 33 36
E-Mail: pflegedienst-dudweiler@t-online.de

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag von 10-15 Uhr
Freitag von 10-13 Uhr
24 Stunden Rufbereitschaft



MUNDIS SCHLEMMERECK



Für den Grillspieß empfehlen wir Ihnen
unsere Gefüllten Hähnchen mit der leckeren
Füllung aus Hähnchenbrustfilet, gekochten
Schinken und Kräuterbutter.



Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 7 - 13 Uhr
und Fr: 15 - 18 Uhr

Saarbrücker Str. 300
66125 Dudweiler
Tel.: 06897 5010012
f.mundi2013@gmail.com



BITTE BEACHTEN

Redaktionsschluss
für die Ausgabe
September 2021
ist der 18. August 2021

**NATÜRLICH EIGENER
SAUERTEIG!**

aus dem
Steinbackofen



66133 Scheidt, Kaiserstraße 150
0681 - 81 43 76
66125 Dudweiler, Hermann-Löns-Straße 33
06897 - 72 36 0
66386 St. Ingbert, Südstraße 62A
06894 - 8 95 25 16

Neuer Mitarbeiter bei der GWA Dudweiler

Mein Name ist Matthias März, ich bin 56 Jahre alt und mit nordhessischem Migrationshintergrund vor rund 35 Jahren in den sonnigen Süden des Saarlandes eingewandert.

Als Neuling hier in der GWA werde ich vor allem den Bereich der Sozialberatungen übernehmen. Brauchen Sie Hilfe beim Umgang und Kontakt mit Ämtern und Behörden? Fühlen Sie sich unsicher beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen? Falls Sie bei diesen oder ähnlichen Anliegen gerne Unterstützung hätten, stehe ich Ihnen als Ansprechpartner mit Rat und Tat zur Seite.

Raum und Zeit für Ihr Baby in unserem Babyclub

jeden Freitag von 09.30 - 11 Uhr

- Sie erwarten ein Baby oder haben ein Baby im Alter von 0-12 Monaten?
- Sie wollen sich gezielt Zeit für Ihr Baby nehmen?
- Sie möchten Kontakt zu anderen Eltern knüpfen und die Entwicklung Ihres Babys fördern?

Dann sind Sie im Babyclub Dudweiler genau richtig!

In wöchentlichen Treffen können Sie Fragen stellen und sich mit anderen Eltern austauschen, Informationen zum ersten Lebensjahr des Kindes erhalten und altersgemäße Spiel- und Entwicklungsanregungen erhalten.

Wir freuen uns Sie persönlich kennenzulernen!

Ihr GWA Team